

MusicMan[®] MA Display * Manuale d'istruzione

Con la presente la Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG dichiara che il dispositivo, a cui appartiene questo manuale, é conforme alle norme essenziale della direttiva **RED 2014/53/EU**. Sul seguente sito il cliente potrà leggere tutte le informazioni sulla Dichiarazione di Conformità: www.technaxx.de/ (cliccare sul link riportato sotto "Konformitätserklärung"). Si consiglia di leggere attentamente il manuale di istruzione prima di utilizzare l'apparecchio.

Numero di telefono per supporto tecnico: 01805 012643 (14 centesimo/minuto da linea fissa tedesca e 42 centesimo/minuto da reti mobili). Email: support@technaxx.de

Questo dispositivo possiede una batteria ricaricabile. Deve essere ricaricata completamente per il primo utilizzo. NOTA: Caricare la batteria del dispositivo ogni 2-3 mesi se non viene utilizzato!

NOTA: Non alzare eccessivamente il volume – cio' potrebbe provocare perdita dell'udito!

Funzioni: ● Stereo mobile sistema altoparlante ampio raggio per MP3/4, CD/DVD, Smartphone, iPad, iPod, PC/Notebook, con lettore MP3 integrato per dischi flash USB e schede MicroSD fino a 32GB ● Radio FM e AUX / Line-IN incorporati ● Riproduce tutti i brani in formato WMA, WAV e MP3 ● Custodio alluminio leggero e durevole disponibile in diversi colori metallici ● Parecchie opzioni di alimentazione elettrica: batteria ricaricabile integrata, computer USB o adattatore CA* (CC 5V) ● Questo gruppo altoparlanti compatto portatile é ideale per assaporare la musica ovunque e in ogni momento.

Caricamento della batteria

Collegare il cavo Micro USB* (* incluso) nel vano MicroUSB dell'altoparlante. Quindi collegare la porta USB al vano USB del PC o altro vano USB dei caricabatterie. Quando l'altoparlante è collegato, il LED si accende in ROSSO. Quando l'altoparlante è completamente carico il LED si spegne. (Consiglio: Spegnerne l'altoparlante durante il caricamento. Durante il funzionamento, ci vorrà più tempo per caricarlo completamente.) Caricare sempre completamente la batteria. **NOTA: Dovrebbe essere ripetutamente visualizzato sul display una clessidra, allora si cambia la batteria.**

Tasto ON / OFF in argento: per ACCENDERE o SPEGNERE il dispositivo.

VOL+ / VOL-: premi per regolare il volume.

◀▶: premi brevemente per muovere a sinistra / destra o scegli la canzone precedente / successiva.

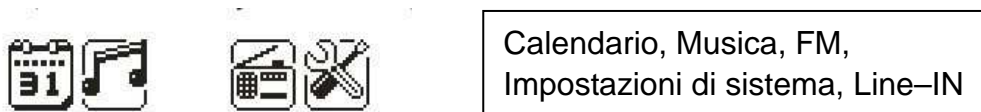
MENU: premi brevemente per entrare nel sotto-menu o confermare.

ALTOPARLANTI: premere a lungo MENU per accendere o spegnere gli altoparlanti.

Azione	Funzioni di base
Pressione breve	Tasto premuto per meno di 2 secondi
Pressione lunga	Tasto premuto per più di 2 secondi
Tasto tenuto premuto	Premere il tasto e tenerlo premuto

Nota: se non diversamente specificato, in questo manuale per pressione si intende una pressione breve. **Ora:** Accendi per entrare in MENU. Inserisci la scheda/USB per entrare in riproduci MUSICA. Inserisci il cavo audio per scegliere la riproduzione Line-IN.

Interfaccia principale (5 applicazioni):



Premere il tasto MENU per accedere al menu principale. Premi ◀◀ e ▶▶ per selezionare l'applicazione. Premere il tasto MENU per confermare la selezione dell'applicazione. Inserire una scheda di memoria o un'unità flash drive USB per andare alla riproduzione musicale. Premi ▶/■ per tornare al fotogramma ora. Inserisci la scheda/USB per entrare in riproduci MUSICA. Inserisci un cavo Line-IN per entrare in riproduzione Line-IN.

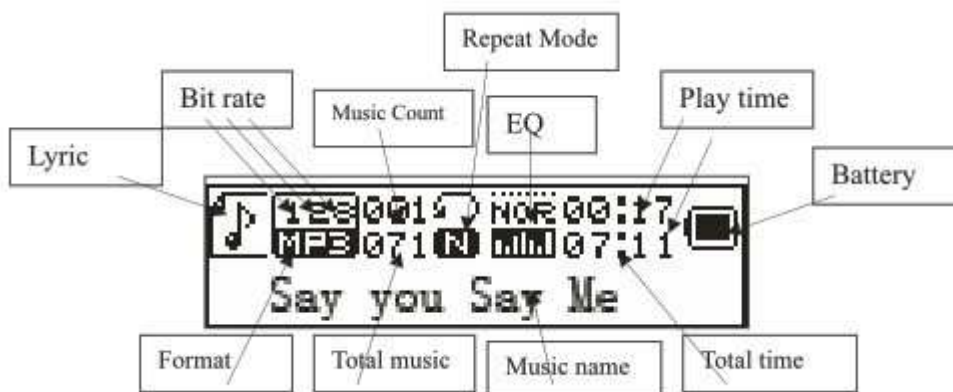
APPLICAZIONI FUNZIONALI

Calendario: Scegli calendario e premi MENU per entrare. Premi ◀◀ o ▶▶ per inserire **solo** il giorno della settimana. Premi MENU e ▶/■ per tornare al menu principale.



MUSICA: Prima di brani verranno copiati in una scheda MicroSD o USB, entrambi i supporti di memorizzazione devono essere formattati con Windows Fat32. Poi, quando la scheda MicroSD o USB con brani è inserita nello slot appropriato, i brani vengono riprodotti automaticamente.

Tutti i titoli musica deve essere puro MP3. Il dispositivo **non è in grado di riprodurre** brani MP3 copiati da iTunes!

Interfaccia arresto e riproduzione musicale WMA e MP3



Lyric	Brano	Battery	Batteria
Bit rate	Bit rate		
Music Count	Contatore musica	Format	Formato
Repeat Mode	Modo ripetere	Total music	Musica totale
EQ	EQ	Music name	Musica nom
Play time	Tempo ripetere	Total time	Tempo totale

Nota:  che il brano attuale comprende un testo; altrimenti viene visualizzata l'icona . **Nota:** Ogni selezione deve essere confermata con il tasto MENU.

Maneggiare la scheda MicroSD




Accendere l'altoparlante ed inserire una scheda MicroSD (fino a 32GB, formattata con Windows FAT32 e contenente tracce MP3) nel vano della scheda MicroSD dell'altoparlante. L'altoparlante inizia la riproduzione automaticamente.

Attenzione: USB / MicroSD / Line-IN → l'ultima inserita ha la priorità.


Sottomenu 1 e funzionamento di base

In modalità Interruzione/Pausa, premere il tasto MENU per entrare nel seguente sottomenu: Catalogazione USB/Scheda, Cancella questo file, Cancella tutto, Torna indietro, Uscita.


Catalogazione USB/Scheda:

Seleziona "Catalogazione USB/Scheda". Premi  o  per caricare le varie opzioni. Premi MENU per entrare al livello successivo della directory. Premi di nuovo MENU per selezionare un file e tornare all'interfaccia lettore musicale". Il lettore supporta una struttura a directory a livelli multipli e il display. Durante la ricerca dei file premi  per tornare alla "trasmissione musica".





Riproduci musica:

Premi  per avviare la riproduzione. Supporta la riproduzione dal punto di interruzione.



Pausa musica:

Premi  per passare da pausa a riproduzione continua e viceversa.

Scegli file / Avvolgimento veloce / Avanzamento veloce:

Quando riproduci un file, premi  /  per passare al file precedente/successivo. Premi a lungo  /  avvolgimento veloce/avanzamento veloce (durante una riproduzione senza audio).

Cancella file:

Seleziona "Cancella file". Premi MENU per entrare nel livello successivo dell'interfaccia. Premi  /  per selezionare "SI" / "NO", per confermare/non confermare la cancellazione di un file.

Cancella tutto:








Cancella tutti i file nella cartella corrente (quest'operazione è la stessa per cancella file).

Sottomenu 2








Durante la riproduzione premere MENU per entrare nel sottomenu seguente:

Radio FM, Modalità di circolazione, Impostazioni EQ, Torna indietro & Uscita

Modalità di circolazione: selezionare “Modalità di Circolazione” e selezionare la modalità di ripetizione desiderata con ◀◀ / ▶▶ e confermare con il tasto MENU.

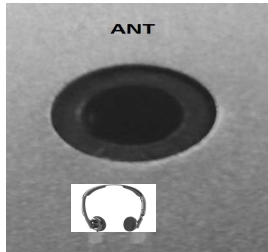
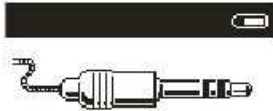
Modalità cerchio	Icona	Descrizione
Normale		Riproduce tutti i file in sequenza, senza ripetizione.
Ripetere uno		Riproduce il file attuale.
Cartella		Riproduce tutti i file nella cartella attuale, senza riproduzione.
Ripetere cartella		Ripete tutti i file nella cartella attuale.
Ripetere tutti		Ripete tutti i file.
Random		Riproduce i file in ordine casuale (Random).
Intro		Riproduce i primi 10 secondi di tutti i file in sequenza.

Impostazioni Equalizzatore: selezionare “Equalizer” (Equalizzatore), premere MENU per selezionare il modo desiderato.

Modo EQ	Icona	Descrizione
Normale		Suono standard naturale
Rock		Musica che suscita forti di Rock
Pop		Musica Pop comune
Classica		Suono dolce
Soft		La qualità del suono è molto dolce
Tranquillo		Suono empatico e tranquillo
Jazz		Suono di tenere emozioni Jazz
Basso		Suono basso
SRS WOW		Audio SRS HD

Torna indietro: tornare al menu principale

Uscita: tornare alla modalità di riproduzione



Line-In – funzione e funzionamento: Nell'interfaccia menu principale, inserisci il cavo Line-In per entrare nella riproduzione LINE-IN.

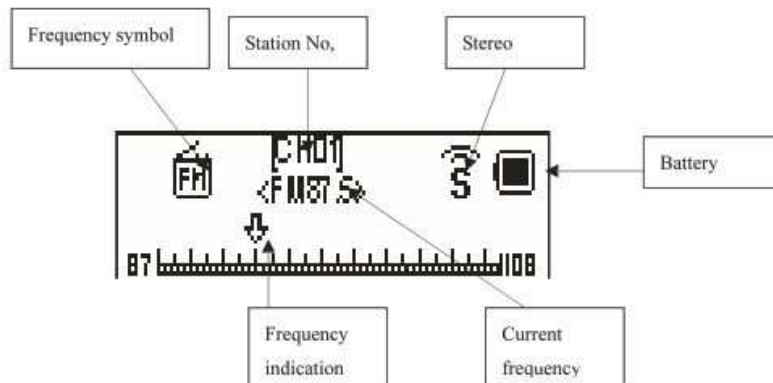
Porta per antenna e cuffie:

La musica può essere ascoltata tramite via chiavetta USB, via scheda MicroSD o via radio, sia attraverso gli altoparlanti del MusicMan o con le cuffie. Per passare tra gli altoparlanti e le cuffie, tenere premuto il tasto MENU per 2–3 secondi.



FM: Seleziona FM nell'interfaccia principale. Premi MENU per entrare in Radio FM e premi a lungo per uscire. (L'utente deve inserire il cavo audio come antenna per ottenere un segnale migliore.)

Interfaccia FM: Lo stato deve essere salvato prima di uscire. Se si rientra in FM, la frequenza è l'ultima da cui si è usciti l'ultima volta. Banda normale: 87.5–108.0MHz.



Frequency symbol	Simbolo frequenza	Battery	Batteria
Frequency indication	Indicazione frequenza	Station No.	Stazione N°
Current frequency	Frequenza corrente	Stereo	Stereo



Funzionamento radio: Nell' "Interfaccia Radio": Premere il tasto MENU para entrare Ricerca automatica, Torna alla musica, Memorizzare un canale, Frequenza normale, Cancellare un canale, Cancellare tutti & Sortie. Seleziona una singola opzione con i tasti ◀ / ▶ e confermare con il tasto MENU.

Premi a lungo ◀◀ / ▶▶ ricerca automaticamente le stazioni in avanti o indietro. Si ferma dopo aver ricevuto una trasmissione radio. Quando il programma già è stato salvato, l'interfaccia mostra il numero seriale memorizzato. Se non è salvato, devi salvare il programma manualmente. Quando hai terminato di salvare, premi ▶/■ per passare tra le stazioni salvate e riprodurle. Premi ◀◀ / ▶▶ per definire la sintonizzazione della ricerca (intervalli di frequenza di 100KHz.)

Ricerca automatica: Premere il tasto MENU. Evidenziare con i tasti ◀◀ / ▶▶ “Ricerca automatica” e confermare con il tasto MENU. Esso viene acquisita nel “Frequency normale”. La ricerca dei canali inizia automaticamente. Per ottenere un segnale migliore, è necessario collegare il cavo audio come antenna.

Salva: ricercare una stazione desiderata, premere MENU per selezionare il submenu, selezionare “Save” (Slava) e premere MENU; il sistema ritorna all'interfaccia FM e la sessione viene salvata Il salvataggio supporta fino a 20 stazioni per ogni banda.

Torna alla musica: Premere il tasto MENU. Evidenziare con i tasti ◀◀ / ▶▶ “Torna alla musica” e confermare con il tasto MENU. È una scheda MicroSD o un'unità flash USB con brani WMA/MP3 inseriti nell'apposito slot, riproduzione di musica continua.


Elimina canale: Seleziona un canale da cancellare, premi MENU per entrare nel sottomenu e seleziona Cancella, premi MENU, quindi il numero seriale dell canale (come CHO2) scomparirà, indicando che il canale CHO2 è cancellata. L'utente deve ricercare questo canale per riascoltarla.

Cancella tutto: Seleziona “Cancella tutto”. Premi MENU. Tutte le stazioni salvate saranno cancellate.

Uscita: è vero confermata premendo il tasto MENU, si esce dalla modalità FM.

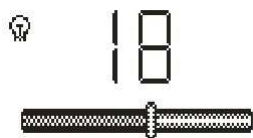
Impostazioni di sistema:



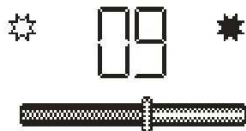
Seleziona SYS  nell'interfaccia principale, premi MENU per entrare nelle impostazioni di sistema. Premi ◀◀ / ▶▶ per scegliere diverse voci di impostazione. Premi MENU per inserire le impostazioni.

2009-08-18
10:09:00

Ora di sistema: Premi ◀◀ o ▶▶ per regolare l'ora. Premi MENU per scegliere la voce da regolare.



Retroilluminazione: Premi ◀◀ o ▶▶ per regolare il parametro di retroilluminazione. Premi MENU per confermare e uscire. Se il display indica „00“, lo sfondo è sempre brillante. Se un valore diverso mostrato (01–15), lo sfondo è scuro.




Contrasto: Premi ◀◀ o ▶▶ per regolare il parametro di contrasto. Premi MENU per confermare e uscire.

Lingue: Premi ◀◀ o ▶▶ per scegliere la lingua. Premi MENU per confermare e uscire. (15 lingue: Cinese semplificato, Cinese tradizionale, Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Olandese, Spagnolo, Portoghese, Svedese, Ceco, Danese, Polacco, Russo, Turco).

STRUMENTO: Premi MENU per entrare in “Strumento”: Imposta spegnimento, Sveglia, Imposta ora FM, Esci.

Imposta spegnimento: Premi MENU per entrare nell'impostazione di spegnimento. Premi ◀◀ o ▶▶ per regolare l'ora. Premi MENU per confermare e uscire.

È „Power Off“ (spegnere) spento impostata su „ON“ (accendere) e  non più a „00“, poi l'altoparlante passa alla modalità standby dopo il tempo impostato termina.

Sveglia ACCENDERE/SPEGNERE: Premi MENU per accendere/spegnere la sveglia.

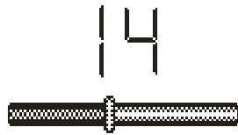
Ora sveglia: Premi ◀◀ o ▶▶ per regolare l'ora. Premi MENU per scegliere la voce da regolare.

Circolazione (Cycle): Premere il tasti ◀◀ o ▶▶ per scegliere l'impostazione desiderata. Premi MENU per impostare: “Tutti i giorni”, “Una volta” [premi ◀◀ o ▶▶ per impostare l'ora della sveglia] o “Ciclo” [premi ◀◀ o ▶▶ per scegliere un giorno]. Premi MENU per scegliere o cancellare.

Segnale di allarme: Premi ◀◀ o ▶▶ per scegliere l'impostazione desiderata. Premi MENU per impostare:

Suonerie inserite: Premi ◀◀ o ▶▶ per scegliere le suonerie. Premi MENU per confermare.

Catalogo a schede: Premi MENU per entrare. Scegli la suoneria desiderata. Premi MENU per confermare e uscire.



Controllo del volume: Premi ◀◀ o ▶▶ per regolare il volume. Premi MENU per confermare e uscire.

Impostazione del tempo di FM

Aperto el tempo di FM: il schermo mostra l'icona della radio

Chiudi el tempo di FM: il schermo non mostra l'icona della radio

Tempo di FM: è possibile impostare il tempo di FM

Tape tuning

Frequenza normale: scegliere la stazione radio che deve essere svolto durante l'allarme e confermare. Premere il tasto MENU per uscire.



Versione firmware

Domande e risposte (FAQ)

Impossibile accendere il lettore: controllare lo stato della batteria Collegare il cavo USB o il caricabatterie e provare a riaccendere il lettore. Controllare anche che la batteria sia inserita correttamente.

Segnale di cattiva qualità per radio FM: regolare la direzione e l'ubicazione del lettore; estrarre il cavo cuffie. Controllare l'eventuale presenza di attrezzatura elettronica nelle vicinanze, che potrebbe provocare interferenze. Controllare che il lettore sia bloccato.

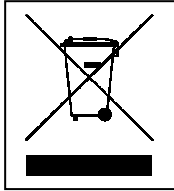
Display caratteri cestino: controllare l'opzione per impostare la lingua corretta

Specifiche tecniche

Schermo	128 x 32mm bianco e nero		
Memoria	USB flash drive e schede MicroSD (fino a 32GB)		
Incassato	Radio stereo FM + Line-IN/AUX (ingresso audio 3.5mm/analog)		
Alimentazione	Batteria al litio BL-5B (ricaricabile, sostituibile); Tempo a giocare con scheda SD ~4-5 ore; Tempo a giocare con USB ~3 ore, Tempo di ricarica ~4 ore; PC-USB, Adattatore CA* (*non incluso)		
Antenna	FM spina dell'antenna 3.5mm (utilizzare cavo audio come antenna FM)		
DC-5V	Potenza di ingresso (0,4-1,0A) da USB o l'adattatore CA*		
FM (Riproduzione Line-In con radio FM)	Intervallo frequenz. di ricezione	87.5MHz – 108MHz (Banda normale) 76MHz – 90MHz (Banda giapponese)	
	Numero stazioni	20/20	
	Rapporto Segnale Rumore	> 45dB	
Formato musicale	MP3 / WMA / WAV		
Temperatura	-5°C fino a +50°C		
Peso / Dimensioni	220 g / 5,0 x 5,3 x 16,5 cm		
Elenco Pacco	MusicMan MA Display, Cavo USB/Power/Audio, Manuale d'istruzione		



Consigli per la sicurezza e lo smaltimento delle batterie: Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini. Se un bambino inghiottisce una batteria richiedere immediata assistenza medica o portare il bambino all'ospedale! Osservare la corretta polarità (+) e (-) delle batterie! Sostituire sempre tutte le batterie. Non utilizzare mai batterie vecchie e nuove o batterie di diverso tipo insieme. Non mettere in corto, aprire, deformare o sovraccaricare le batterie! **Rischio di infortunio!** Non gettare le batterie nel fuoco! **Rischio di esplosione!**



Istruzioni per la tutela dell'ambiente: Materiali di pacchetti sono materie prime e riciclabili. Non smaltire dispositivi vecchi o batterie nei rifiuti domestici. **Pulizia:** Proteggere il dispositivo da contaminazione e inquinamento (pulire il dispositivo con un panno pulito). Non usare di materiali ruvidi, a grana grossa/solventi/detergenti aggressivi. Asciugare il dispositivo dopo la pulizia. **Avviso importante:** In caso di perdita di liquido dalla batteria, asciugare l'alloggiamento della batteria con un panno morbido asciutto. **Distributore:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Germania

Conservare questo manuale per riferimento futuro o la condivisione di prodotto con attenzione. Fate lo stesso con gli accessori originali per questo prodotto. In caso di garanzia, si prega di contattare il rivenditore o il negozio dove è stato acquistato il prodotto. **Garanzia 2 anni**

Congratulazioni per l'acquisto del prodotto. Condividi la tua esperienza e opinione su uno dei noti portali internet.